

دليل المالك

# نظام السماعات عالي القدرة

يرجى الاطلاع على دليل المالك هذا جيدًا قبل تشغيل جهازك  
والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

الطراز  
FJ3

## معلومات السلامة

**تنبيه:** لا تقم بسد أي فتحات تهوية. ينبغي تركيب الجهاز وفقًا لتعليمات المصنّع.

ويرجى الانتباه إلى أن وظيفة الثقوب والفتحات الموجودة في الحجيرة تتمثل في توفير التهوية وضمان التشغيل الموثوق للمنتج وحمايته من السخونة الزائدة. ينبغي عدم سد الفتحات بوضع المنتج على سرير أو أريكة أو أي سطح آخر شبيه بذلك. ينبغي عدم وضع هذا المنتج في التجهيزات المدمجة مثل المكتبة أو الرف ما لم يتم توفير التهوية المناسبة أو يتم الالتزام بتعليمات الشركة المصنعة.

**ملحوظة:** لمعلومات علامة السلامة بما في ذلك تعريف المنتج ومعدلات التوريد، يرجى الرجوع إلى الملصق الرئيسي في الأسفل أو على السطح الآخر من المنتج.

### تنبيه بخصوص كابل الطاقة

مقيس الطاقة هو جهاز الفصل. في حالة الطوارئ، يجب أن يظل مقيس الطاقة حيث يسهل الوصول إليه.

راجع صفحة المواصفات بدليل المالك هذا للتأكد من متطلبات التيار. لا تزيد الحمل على مخارج التيار بالحائط. فقد تكون زيادة الحمل على منافذ التيار الكهربائي أو عدم التركيب المحكم للمقابس أو منافذ التيار التالفة، كابلات التمديد، كابلات الطاقة التالفة أو عزل الكابلات التالف أو المشقق مصدر خطر بالغ. يمكن أن تتسبب أي من الظروف السابقة في التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق. افحص الكابل من فترة لآخرى وإذا ظهر أي آثار تلف أو بلى افصل الكابل وتوقف عن استخدام الجهاز واستبدل الكابل في مركز خدمة معتمد. أمن كابل الطاقة من سوء الاستخدام المادي والميكانيكي مثل التعرض للثني أو الالتواء أو الضغط أو قفل الباب عليه أو السير فوقه. اهتم بشكل خاص بالمقابس ومنافذ التيار الموجودة بالحائط ونقطة خروج الكابل من الجهاز.



**تنبيه:** لتقليل خطر حدوث الصدمة الكهربائية، لا تقم بإزالة الغطاء (أو الغطاء الخلفي). لا توجد أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم بالداخل. للحصول على الخدمة، ارجع إلى طاقم خدمة مؤهل.

إشارة الصاعقة مع رمز رأس السهم داخل مثلث متساوي الأضلاع مخصصة لتحذير المستخدم لوجود خطر فولتية غير معزولة داخل مرفقات المنتج والتي قد تكون بمغناطيسية كافية لتشكيل خطر حدوث الصدمة الكهربائية للأشخاص.



إشارة علامة التعجب داخل مثلث متساوي الأضلاع مخصصة لتحذير المستخدم لوجود تعليمات تشغيل وصيانة (خدمة) مهمة في المادة المصاحبة للمنتج.



**تحذير:** لمنع حدوث حريق أو صدمة كهربائية خطيرة، لا تقم بتعرض المنتج للمطر أو الرطوبة.

**تنبيه:** يجب ألا يتم تعريض الجهاز للماء (تنقيط أو سكب) ويجب ألا يتم وضع أية مواد مملوءة بالماء مثل الفازات على الجهاز.

**تحذير:** لا تقم بتركيب هذا المنتج في مكان مغلق مثل صندوق كتب أو وحدة مشابهة.

**تنبيه:** لا تستخدم منتجات ذات فولتية عالية حول هذا المنتج. (مثال: المنشأة الكهربائية) قد يسبب هذا المنتج عطل بسبب الصدمة الكهربائية.

## احتياطات التعامل مع البطارية

- تتضمن هذه الوحدة بطارية قابلة لإعادة الشحن تعمل بكمض الرصاص المنظم بصمام. (١٢ فولت / ٧,٠ أمبير ساعة)
- لا تستخدم البطارية في غرفة مغلقة أو بجانب اللهب.
- اشحن البطارية في ظروف الشحن المحددة.
- لا تستخدم البطارية في حالة تآكل أحد الأطراف أو ظهر تسريب أو تشوه للجراب الواقي للبطارية.
- إذا حدث تسريب للبطارية أزل البطارية من الجهاز مع توخ الحذر لعدم تعرض يديك أو ملابسك لسائل التسريب ويجب أن تتوخى بالغ الحذر لعدم ملامسة السائل لجلدك أو عينيك.
- إذا حدث تسريب وتغلغل السائل داخل الجلد أو الملابس، اغسله على الفور بكمية وفيرة من الماء والصابون.
- إذا لامس السائل العينين اغسلها بالماء على الفور بكمية وفيرة من الماء النظيف واستشر الطبيب.
- تجنب الاستخدام المختلط بين أنواع البطاريات المختلفة أو من شركات تصنيع مختلفة.
- لا تلمس البطاريات في اللهب أو تعرضها لمصدر حرارة.
- لا تقم بتوصيل أطراف البطارية.
- لا تحاول تفكيك البطارية أو تعديلها أو تدميرها.
- لا تضع البطارية بالقرب من الأطفال.
- يمكن استبدال البطارية. إذا كانت بطاريتك تحتاج إلى إعادة الشحن بشكل متكرر، فقد يكون هذا الوقت مناسب لتغييرها. يجب استبدال البطارية من قبل مركز خدمة عملاء شركة LG Electronics.
- اشحن البطارية بالكامل قبل تخزينها وعدم استخدامها لفترة طويلة وأدر مفتاح ON/OFF إلى وضع إيقاف التشغيل (OFF). خزن البطارية في مكان بارد وجاف.
- أثناء تخزين البطارية، اشحنها على الأقل مرة كل ثلاثة أشهر. إذا تم تخزين البطارية لفترة طويلة دون شحنها، فمن الممكن أن تقصر مدة خدمتها.
- يجب استبدال البطارية المستخدمة أو التخلص منها بعيدًا عن مخلفات المنزل.

يتم تزويد هذا الجهاز ببطارية قابلة للحمل أو ببطارية مخزنة.

### الطريقة الآمنة لإزالة البطارية أو مجموعة البطارية من الأجهزة:

أزل البطارية القديمة أو مجموعة البطارية، واتبع خطوات تجميعها بترتيب عكسي. لمنع تلوث البيئة والتسبب في جلب المخاطر لصحة البشر والحيوانات، يجب وضع البطارية أو مجموعة البطارية في حاوية مناسبة في نقاط التجميع المخصصة. تخلص من البطاريات أو البطارية مع النفايات الأخرى. يوصى باستخدام أنظمة البطاريات والمراكم المحلية. ينبغي عدم تعرض البطارية لدرجة حرارة زائدة عن الحد مثل أشعة الشمس أو الحريق أو ما شابه ذلك.

**تنبيه:** ينبغي عدم وضع مصادر اللهب المكشوف، مثل الشموع المشتعلة، على الجهاز.

## الرموز

~	يشير إلى التيار المتردد (AC).
==	يشير إلى التيار المباشر (DC).
☐	يشير إلى معدات الفئة الثانية.
⏻	يشير إلى الاستعداد.
I	يشير إلى "تشغيل" (الطاقة).
⚡	يشير إلى جهد خطير.

## تنبيه

### مضاد للرداذ (IPX4)

- هذه الوحدة مضادة للرداذ وفقًا لـ IPX4.
- IPX4 هو مضاد للرداذ للماء المتناثر. هذه الوحدة هي سماعة مضادة للرداذ ولكن يمكن أن تتلف إذا استخدمت تحت الماء.
- لا تستخدم الوحدة أسفل الماء أو أي سوائل أخرى.
- لا ترش الماء على الوحدة عن عمد.
- في حالة عدم استخدام الوحدة أغلق غطاء المنفذ بإحكام.
- عند شحن البطارية، لا تعرض الوحدة للماء.
- عند التعرض للماء امسحها بقطعة قماش ناعمة وجافة.

## جدول المحتويات

١	بدء الاستخدام	٣	عملية التشغيل
٢	معلومات السلامة	١٣	العمليات الأساسية
٣	— احتياطات التعامل مع البطارية	١٣	— عمليات USB
٦	سمات فريدة	١٤	استخدام تقنية BLUETOOTH® اللاسلكية
٦	شروط الملفات القابلة للتشغيل	١٤	— الاستماع إلى ملفات الموسيقى المخزنة على الأجهزة
٦	— متطلبات ملف الموسيقى		التي تعمل بتقنية Bluetooth
٦	— الأجهزة المتوافقة مع USB	١٧	عمليات الإذاعة
٦	— متطلبات جهاز USB	١٧	— الاستماع إلى الإذاعة
٧	اللوحة العليا	١٧	— الضبط المسبق لمحطات الإذاعة
٨	اللوحة الخلفية	١٧	— حذف جميع المحطات المحفوظة
٩	حمل الوحدة	١٨	ضبط الصوت
١٠	توصيل الطاقة	١٨	— ضبط وضع الصوت
١١	شحن البطارية	١٨	عمليات أخرى
		١٨	— DEMO
		١٩	— استخدام الميكروفون
		٢٠	— VOICE CANCELLER (إلغاء الصوت)
		٢٠	— KEY CHANGER (مبدل المفاتيح)
		٢١	— إيقاف تشغيل تلقائي
		٢٢	— تشغيل AUTO POWER
		٢٢	— تغيير الوظيفة تلقائياً
٢	التوصيل		
١٢	توصيل الأجهزة الاختيارية		
١٢	— توصيل PORT IN.		
١٢	— توصيل USB		

١

٢

٣

٤

٥

## ٤ استكشاف الأعطال وإصلاحها

استكشاف الأعطال وإصلاحها	٢٣
— عام	٢٣

## ٥ الملحق

المواصفات العامة	٢٤
الصيانة	٢٥
— التعامل مع الوحدة	٢٥
العلامات التجارية والترخيص	٢٥

## سمات فريدة

### Bluetooth®

استمع إلى ملفات الموسيقى المخزنة على الأجهزة التي تعمل بتقنية Bluetooth.

### محمول

استمع للموسيقى من جهازك المحمول. (جهاز MP3، الكمبيوتر الدفتري، وما إلى ذلك)

### حمل الوحدة

تتمتع الوحدة بعجلات ومقبض بحيث يمكنك تحريكها بسهولة.

## شروط الملفات القابلة للتشغيل

### متطلبات ملف الموسيقى

مواصفة ملفات WMA/MP3 لهذه الوحدة تكون محدودة كالتالي:

- التردد النموذجي: من ٣٢ إلى ٤٨ كيلو هرتز (MP3)، ومن ٣٢ إلى ٤٨ كيلو هرتز (WMA)
- معدل البت: من ٣٢ إلى ٣٢٠ كيلوبت ثنائية (MP3) من ٤٠ إلى ١٩٢ كيلوبت ثنائية (WMA)
- الحد الأقصى للملفات : ٩٩٩
- الحد الأقصى للمجلدات : ٩٩
- امتدادات الملفات : "wma." / "mp3."
- هناك ملفات WMA/MP3 معينة قد لا تكون قابلة للتشغيل حسب نوع أو تنسيق الملف.

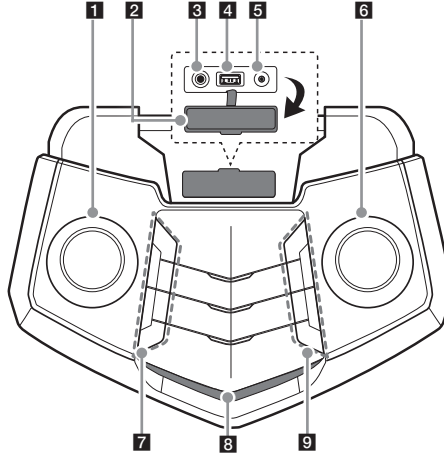
## الأجهزة المتوافقة مع USB

- مشغل MP3: مشغل MP3 من نوع فلاش.
- محرك فلاش USB:
- الأجهزة التي تدعم USB٢,٠ أو USB١,١.
- وظيفة USB الخاصة بهذه الوحدة لا تدعم جميع أجهزة USB.

## متطلبات جهاز USB

- الأجهزة التي تتطلب تثبيت برنامج إضافي عند توصيلها بالكمبيوتر غير مدعومة.
- لا تقم بإخراج جهاز USB أثناء التشغيل.
- وبالنسبة لأجهزة USB ذات السعة الأكبر، قد يستغرق الأمر وقتًا أطول للانتهاء من البحث.
- ولتجنب فقد البيانات، قم بعمل نسخ احتياطية من جميع البيانات.
- إذا كنت تستخدم كابل تمديد USB أو محور USB، لا يمكن التعرف على جهاز USB.
- استخدام نظام ملفات NTFS غير مدعوم.
- (نظام ملف FAT (١٦/٣٢ فقط هو المدعوم).
- تستطيع هذه الوحدة التعرف على ما يصل إلى ٩٩٩ ملف.
- محرك القرص الصلب الخارجي أو SSD أو قارئات البطاقات أو الأجهزة المقلدة أو أجهزة USB من النوع الصلب قد لا تكون مدعومة.
- لا يمكن توصيل منفذ USB الخاص بالوحدة بالكمبيوتر.
- لا يمكن استخدام الوحدة كجهاز تخزين.
- بعض أجهزة USB قد لا تعمل مع هذه الوحدة.

## اللوحة العليا



نافذة العرض 8

F (الوظيفة) 9

لتحديد الوظيفة ومصدر الدخل.

II > (تشغيل/إيقاف مؤقت)

يبدأ التشغيل أو يوقفه مؤقتًا.

**PRESET/REPEAT**

- يختار رقم مضبوط مسبقًا لمحطة الراديو. /

- يخزن محطات الراديو بالضغط مع الاستمرار.

- يستمع إلى ملفاتك بشكل مستمر أو عشوائي.

- انظر اسم جميع أجهزة Bluetooth الموصولة ووضع

Bluetooth.

**SOUND EFFECT/BASS BLAST**

- لاختيار المؤثرات الصوتية.

- اضغط مع الاستمرار لاختيار مؤثر BASS مباشرة.

I<<>>I

- للتخطي السريع إلى الأمام أو الخلف. /

- يبحث عن قسم داخل ملف بالضغط مع الاستمرار.

- لاختيار محطات الإذاعة.

**MIC VOL. ▼ 1**

يضبط مستوى صوت الميكروفون.

**2** غطاء المنفذ

**ملاحظة**

في حالة عدم استخدام الوحدة، أغلق غطاء المنفذ بإحكام.

**MIC IN. 3**

قم بتوصيل ميكروفون.

**4** منفذ USB

يمكنك تشغيل ملفات صوت بتوصيل جهاز USB.

**5** IN. (دخول محمول)

قم بتوصيل جهاز محمول.

**▼ MAIN VOL. 6**

يضبط مستوى صوت السماع.

**7** (تشغيل)

يشغل الوحدة ويوقف تشغيلها.

**ECHO / DEMO**

- يحدد وضع ECHO.

- في حالة إيقاف التشغيل، إذا ضغطت على زر ECHO /

DEMO،

يعرض وضع DEMO.

**VOCAL EFFECTS**

يحدد وضع VOCAL EFFECTS.

**VOICE CANCELLER**

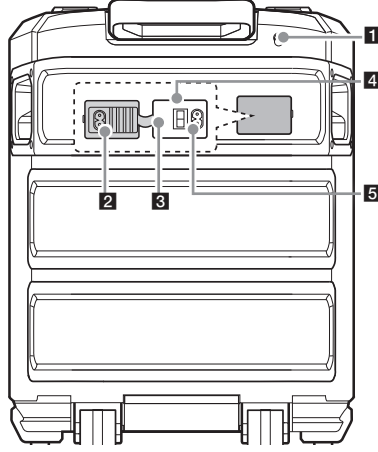
يمكنك الاستمتاع بالوظيفة أثناء تشغيل الموسيقى عن طريق

خفض صوت الموسيقى في عدة مصادر.

**#/b (KEY CHANGER)**

لتغيير المفتاح ليناسب نطاقك الصوتي.

## اللوحة الخلفية



1 هوائي FM

2 غطاء المنفذ

### ملاحظة

في حالة عدم استخدام الوحدة، أغلق غطاء المنفذ بإحكام.

3 مؤشر شحن البطارية

4 مفتاح التشغيل / إيقاف التشغيل

يُتحكم في تشغيل أو إيقاف تشغيل الوحدة.

(يمكن شحن البطارية حتى عندما تكون هذه الوحدة في وضع إيقاف

التشغيل (OFF)).

5 مقيس دخل AC

### ملاحظة

اشحن الجهاز بشكل كامل قبل الاستخدام.

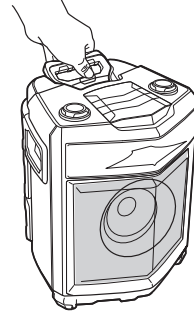


### تنبيه

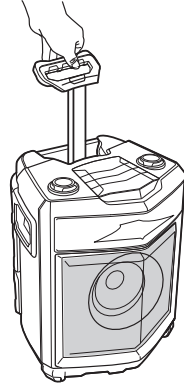
- لا تهز المقيض بقوة مفرطة. وإلا سيشبب ذلك في تلف الوحدة.
- لا تعلق الأجسام الثقيلة على المقيض. وإلا قد يتسبب في تلف الوحدة.
- لا تسحب الوحدة على طريق غير ممهد أو على سلالم.
- توخ الحذر لكي لا تسقط الوحدة أثناء حملها.
- احمل الوحدة ثم افصل الكابلات الموصلة.
- لا تقف على الوحدة. وإلا قد تسقط وتتسبب في الإصابة الشخصية.
- لا تضع الوحدة في وضع غير مستقر وضعها على مسافة آمنة من متناول الأطفال.
- توخ الحذر لكي لا تسقط الوحدة. وإلا قد تتسبب في عطل وتسبب الإصابة الشخصية و/أو تلف المنتجات.
- ثبت المقيض عند استخدام الوحدة.

### حمل الوحدة

- تحتوي الوحدة على عجلات ومقيض حتى تتمكن من نقل الوحدة بسهولة.
١. اضغط على زر القفل الموجود على المقيض.



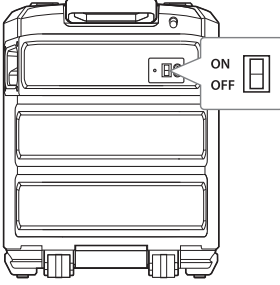
٢. اسحب المقيض.



### ملاحظة

- لسحب المقيض، اضغط على الزر وادفعه لأسفل.

٣. أدر مفتاح ON/OFF على وضع التشغيل (ON).



#### ملاحظة

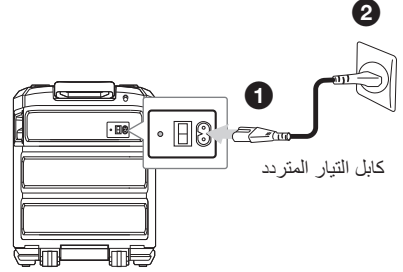
- عند إدارة مفتاح ON/OFF على وضع التشغيل (ON)، تعمل هذه الوحدة حتى إذا كان قد تم إيقاف تشغيلها. إذا كان مستوى طاقة البطارية منخفض للغاية، لن تعمل هذه الوحدة إذا أدرت مفتاح ON/OFF إلى وضع التشغيل.
- عند انخفاض مستوى شحن البطارية، تعرض الوحدة رسالة LOW BATTERY بشكل متكرر. وإذا انخفض مستوى البطارية بشكل أكبر توقف الوحدة إيقاف تشغيلها تلقائيًا.
- قد لا يتم تخزين الإعداد السابق عند إيقاف تشغيل الوحدة باستخدام مفتاح ON/OFF (OFF).
- قد لا يتم حفظ الإعداد السابق عند إيقاف تشغيل طاقة الوحدة بسبب انخفاض البطارية.

## توصيل الطاقة

وصل هذه الوحدة بمصدر الطاقة باستخدام كابل الطاقة المرفق.

١. وصل كابل التيار المرفق مع الوحدة.

٢. وصل كابل التيار في منفذ التيار المتردد.



## شحن البطارية

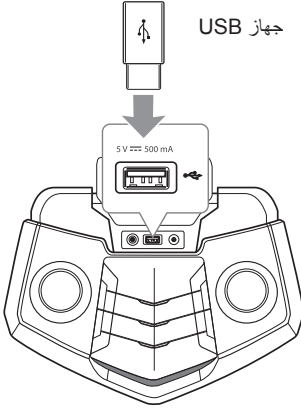
- تتضمن هذه الوحدة بطارية مدمجة.
- من خلال توصيل كابل التيار المتردد، سيبدأ شحن البطارية.
- إذا كان مؤشر شحن البطارية باللون الأحمر فهذا يعني أنه جارٍ شحن البطارية.
- إذا كان مؤشر شحن البطارية باللون الأخضر، فهذا يعني أنه اكتمل شحن البطارية.
- للحصول على الأداء الأمثل للبطارية، يوصى بشحنها بالكامل حتى ينطفئ مؤشر LED الأخضر.
- اشحن البطارية لمدة ١١ ساعات تقريباً قبل البدء في استخدام هذه الوحدة للمرة الأولى.

### ملاحظة

- يقدر وقت التشغيل بـ ١٣ ساعة تقريباً. (ذلك عند التشغيل المستمر ومستوى صوت ٥٠ ٪ وشحن البطارية بشكل كامل.) قد يتغير ذلك بناءً على حالة البطارية وظروف التشغيل.
- إذا كنت تستمع إلى الموسيقى أثناء التشغيل سيستغرق الشحن وقت أطول.
- اشحن البطارية بالكامل أثناء الوقت الموصى به بعد نفاد الشحنة.

## توصيل USB

وصل جهاز USB (أو مشغل MP3. إلخ) بمنافذ USB الموجود في الوحدة.



### ملاحظة !

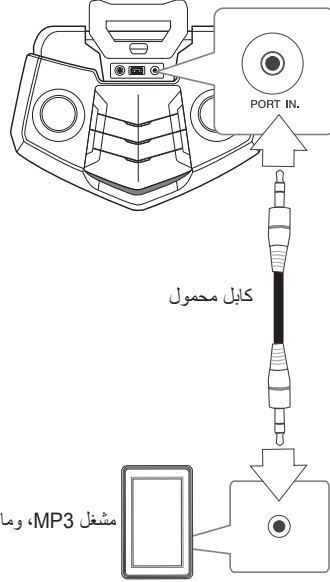
إزالة جهاز USB من الوحدة:

١. استخدم وظيفة مختلفة.
٢. انزع جهاز USB من الوحدة.

## توصيل الأجهزة الاختيارية

### توصيل PORT IN.

وصل الخرج (سماعة الرأس أو الخرج الخطي) الخاص بالجهاز المحمول (أو إلخ) بموصل PORT IN.



### الاستماع إلى الموسيقى من المشغل المحمول

يمكن استخدام الوحدة لتشغيل الموسيقى من العديد من المشغلات المحمولة.

١. وصل المشغل المحمول بموصل دخل المنفذ PORT IN. الخاص بالوحدة.
٢. شغل الطاقة بالضغط على (L).
٣. اضغط على F لتحديد وظيفة PORTABLE.
٤. شغل المشغل المحمول وأبدأ تشغيله حالاً.

### ملاحظة !

ينتقل تلقائياً إلى وظيفة PORTABLE عندما تقوم بتوصيل الجهاز المحمول بموصل PORT IN.

## العمليات الأساسية

### عمليات USB

١. وصل جهاز USB بمنفذ USB.
٢. حدد وظيفة USB بالضغط على زر F الموجود على الوحدة.

للقيام	بذلك
التشغيل	اضغط على زر <b>  &gt;</b> الموجود على الوحدة.
إيقاف مؤقت التشغيل	اضغط على زر <b>  &gt;</b> الموجود بالوحدة أثناء التشغيل.
البحث عن قسم داخل الملف	اضغط مع الاستمرار على زر <b> &lt;&lt;/&gt;&gt; </b> الموجود بالوحدة أثناء التشغيل وحرره عند النقطة التي ترغب الاستماع لها.
التخطي إلى الملف التالي/ السابق	<p>- في حالة الإيقاف المؤقت،</p> <p>اضغط على زر <b> &lt;&lt;/&gt;&gt; </b> الموجود على الوحدة للانتقال إلى الملف التالي / السابق.</p> <p>- أثناء التشغيل،</p> <p>اضغط على زر <b>&gt;&gt; </b> الموجود على الوحدة للانتقال إلى الملف التالي.</p> <p>التشغيل لأقل من ٢ ثوان، اضغط على <b> &lt;&lt;</b> الموجود بالوحدة للانتقال إلى الملف السابق.</p> <p>التشغيل بعد ٣ ثوان، اضغط على <b> &lt;&lt;</b> الموجود بالوحدة للانتقال إلى بداية الملف.</p>
التشغيل المتكرر أو العشوائي	<p>اضغط على <b>PRESET/REPEAT</b> الموجود على الوحدة بشكل متكرر.</p> <p><b>↺ ALL</b> <b>↺ ONE</b> <b>OFF</b> <b>↻ SHUFFLE</b></p>

### ملاحظة !

- حتى بعد إعادة تشغيل الوحدة أو تبديل وظيفة بأخرى، يمكنك الاستماع للموسيقى من آخر نقطة تشغيل.
- يمكن مسح نقطة الاستئناف في الحالات التالية
- إزالة جهاز USB من الوحدة.

## استخدام تقنية Bluetooth® اللاسلكية

### الاستماع إلى ملفات الموسيقى المخزنة على الأجهزة التي تعمل بتقنية Bluetooth

#### الربط بين وحدثك وجهاز Bluetooth

قبل أن تبدأ إجراءات الربط، تأكد من تنشيط ميزة **Bluetooth** على جهاز **Bluetooth** الخاص بك. ارجع إلى دليل المستخدم لجهاز **Bluetooth** بمجرد الانتهاء من عملية الاقتران، ليست هناك حاجة إلى تكرار تلك العملية مرة أخرى.

١. شغل الوحدة.

#### ملاحظة !

عند تفعيل وظيفة قفل اتصال **Bluetooth** يمكنك البحث عن جهاز **Bluetooth** في وظيفة **BT**.

٢. شغل جهاز **Bluetooth** وقد بإجراء عملية الربط أو الإقران. عند البحث عن هذه الوحدة باستخدام جهاز **Bluetooth**، يمكن أن تظهر قائمة بالأجهزة التي تم العثور عليها في شاشة جهاز **Bluetooth** حسب نوع جهاز **Bluetooth**. تظهر وحدثك باسم "LG FJ3(XX)".

#### ملاحظة !

- **XX**: تعني آخر منزلتين من عنوان **Bluetooth**. على سبيل المثال، إذا كانت الوحدة الخاصة بك تحتوي على عنوان **Bluetooth** مثل 9C:02:98:4A:F7:08، ستظهر رسالة **Bluetooth** "LG FJ3(08)" على شاشة جهاز **Bluetooth** الخاص بك.
- توجد في بعض الأجهزة طريقة مختلفة للربط، حسب نوع جهاز **Bluetooth**. أدخل كود (0000) PIN عند الضرورة.
- يمكنك توصيل هذه الوحدة بجهاز **Bluetooth** في نفس الوقت باستخدام نفس الطريقة الموصوفة أعلاه، في وظيفة **Bluetooth** فقط.
- تكون ميزة الاقتران المتعدد مدعومة فقط في هواتف أندرويد. (قد لا تكون ميزة الاقتران المتعدد مدعومة على حسب مواصفات الهاتف المتصل).
- أجهزة **Bluetooth** القابلة للإزالة/ النزع (مثل Dongle وما إلى ذلك) لا تدعم الربط المتعدد.

#### نبذة عن Bluetooth

تقنية **Bluetooth** هي تقنية اتصال لاسلكي قصير المدى. قد يتعرض الصوت للانقطاع إذا تم تداخل موجة إلكترونية أخرى على الاتصال أو تم توصيل **Bluetooth** داخل مجالات أخرى. ولا يكلف توصيل الأجهزة الفردية باستخدام تقنية **Bluetooth** اللاسلكية أية رسوم. يمكن تشغيل الهاتف المحمول الذي يحتوي على تقنية **Bluetooth** اللاسلكية من خلال التعاقب في حال إجراء الاتصال من خلال تقنية **Bluetooth** اللاسلكية.

- الأجهزة المتاحة : الهواتف المحمولة، مشغلات MP3، الكمبيوتر المحمول، PDA.

- الإصدار : 4.0
- الترميز: SBC

#### ملفات تعريف Bluetooth

لاستخدام تقنية **Bluetooth** اللاسلكية، يجب أن تكون الأجهزة قادرة على تفسير مجلدات تعريف معينة. هذه الوحدة متوافقة مع ملف التعريف التالي.

A2DP (ملف تعريف توزيع الصوت المتقدم)

## تأمين اتصال Bluetooth (BT LOCK)

يمكنك تحديد اتصال Bluetooth على وظيفة Bluetooth (BT) لمنع اتصال البلوتوث غير المرغوب.

دوجوما II > إلى إعدادات متديلا مع طغضا تقيطولا هذه ليغشتل Bluetooth (BT) تقيطوي في ناو٥ قدملا تديحولا إلى

لإصتا ديدحة لتكميم م٥ "BT LOCK" تأسر رهظت

Bluetooth.

لإيقاف تشغيل هذه الوظيفة، اضغط مع الاستمرار على II > على الوحدة لمدة 5 ثوان تقريبا في بت (بلوتوث)

BT. أونلوك "BT UNLOCK"

٣. عندما يكتمل توصيل هذه الوحدة بجهاز Bluetooth الخاص بك بنجاح، تظهر "PAIRED" على شاشة الجهاز وتتغير إلى اسم جهاز Bluetooth بعد مدة قصيرة.

### ملاحظة !

- ستظهر كلمة "PAIRED" لحظياً على الشاشة عندما تقوم بوصل أجهزة أخرى للربط المتعدد.
- إذا لم يكن اسم الجهاز متاحاً، ستظهر " \_ ".

٤. الاستماع إلى الموسيقى.

لتشغيل ملفات الموسيقى المخزنة على جهاز Bluetooth الخاص بك، راجع دليل المستخدم الخاص بجهاز Bluetooth.

### ملاحظة !

- عند استخدام تقنية Bluetooth®، يجب أن تقوم بعمل اتصال بين الوحدة وجهاز Bluetooth بأقرب ما يمكن والمحافظة على تلك المسافة.
- ولكن يمكن ألا يعمل بشكل جيد في الحالة أدناه:
  - يوجد عائق بين الوحدة وجهاز Bluetooth.
  - هناك جهاز آخر يستخدم نفس التردد مع تقنية Bluetooth® مثل الأجهزة الطبية أو أفران الميكروويف أو أجهزة LAN اللاسلكية.
- يجب عليك وصل جهاز Bluetooth الخاص بك بهذه الوحدة مرة أخرى عند إدخالها.
- حتى إذا لم تكن هذه الوحدة موصولة بما يصل إلى ٢ أجهزة Bluetooth في وضع Bluetooth، يمكنك تشغيل والتحكم بالموسيقى باستخدام واحد من الأجهزة الموصولة فقط.

### ملاحظة !

- يمكن أن ينقطع الصوت عند حدوث تداخل مع الاتصال من الأجهزة الإلكترونية.
- قد لا يمكنك استخدام وظيفة **Bluetooth**، حسب طراز الجهاز.
- يمكنك الاستمتاع بالنظام اللاسلكي باستخدام الهاتف أو مشغل MP3 أو الكمبيوتر المفكرة...إلخ.
- كلما زادت المسافة بين الوحدة وجهاز **Bluetooth**، كلما انخفضت جودة الصوت.
- سيتم فصل الاتصال عبر **Bluetooth** عند إيقاف تشغيل الوحدة أو إبعاد جهاز **Bluetooth** عن الوحدة.
- عند فصل اتصال **Bluetooth**، قم بتوصيل جهاز **Bluetooth** بالوحدة مجدداً.
- عندما لا يكون هناك جهاز **Bluetooth** موصل، تظهر "READY" على نافذة العرض.
- عند استخدام وظيفة **Bluetooth**، اضبط مستوى الصوت على إعداد مناسب في جهاز **Bluetooth**.
- عند الدخول إلى وظيفة **Bluetooth**، فستتصل هذه الوحدة تلقائياً بجهاز **Bluetooth** الذي اتصلت به سابقاً. (قد لا يكون الاتصال التلقائي مدعماً حسب مواصفات الجهاز المتصل)



## حذف جميع المحطات المحفوظة

١. اضغط مع الاستمرار على **PRESET/REPEAT** الموجود على الوحدة لمدة خمس ثواني.  
ستومض مؤشرات "ALL"، "DEL" بالتتابع على شاشة الوحدة.  
- إذا لم تكن هناك محطات محفوظة، ستعرض الشاشة **NONE**.
٢. اضغط على **PRESET/REPEAT** بالوحدة لمسح كل محطات الراديو المحفوظة.

## عمليات الإذاعة

اسحب هوائي FM للخارج واضبط الزاوية والاتجاه للحصول على إشارة استقبال أفضل.

## الاستماع إلى الإذاعة

١. اضغط على **F** الموجود على الوحدة حتى تظهر كلمة **FM** على نافذة العرض.  
تتم مواءمة آخر محطة تم استقبالها.
٢. المواءمة التلقائية :  
اضغط مع الاستمرار على زر **||<</>>||** الموجود بالوحدة لمدة ثانيتين تقريبًا حتى يبدأ مؤشر التردد في التغير ثم حرر الزر.  
ويتوقف البحث عندما توافد الوحدة محطة ما.  
أو

- المواءمة اليدوية :  
اضغط على **||<</>>||** الموجود بالوحدة بشكل متكرر.
٣. اضبط مستوى الصوت بإدارة بكرة **▼MAIN VOL.** (مستوى الصوت) الموجودة بالوحدة.

## الضبط المسبق لمحطات الإذاعة

- يمكنك إجراء الضبط المسبق لـ ١٠ محطة على **FM**.  
وقبل المواءمة، تأكد من خفض مستوى الصوت.
١. اضغط على **F** الموجود على الوحدة حتى تظهر كلمة **FM** على نافذة العرض.
  ٢. حدد التردد المطلوب بالضغط على **||<</>>||** الموجود بالوحدة.
  ٣. اضغط مع الاستمرار على **PRESET/REPEAT** في الوحدة لأكثر من ثانيتين. سيومض الرقم المضبوط مسبقًا في نافذة العرض.
  ٤. اضغط على **||<</>>||** الموجود بالوحدة لتحديد الرقم المضبوط مسبقًا الذي تريده.
  ٥. اضغط على زر **PRESET/REPEAT** الموجود على الوحدة. تم تخزين المحطة.
  ٦. كرر الخطوات من ٢ إلى ٥ لتخزين محطات أخرى.
  ٧. للاستماع إلى محطة مضبوطة مسبقًا، اضغط على **PRESET/REPEAT** الموجود بالوحدة.

## ضبط الصوت

## عمليات أخرى

## DEMO

في وضع إيقاف التشغيل، اضغط على ECHO / DEMO الموجود على الوحدة.

ستعمل الوحدة وتعرض كل وظيفة على نافذة العرض.

لإلغاء وظيفة DEMO اضغط على ECHO / DEMO الموجود على الوحدة مرة واحدة.

## ملاحظة



- يمكنك الاستمتاع بالوظائف الأخرى أثناء تشغيل DEMO، وسيتم إيقاف DEMO مؤقتًا. - في حال عدم وجود أي إدخال للمفاتيح خلال 10 ثوانٍ، سيتم تشغيل DEMO مرة أخرى تلقائيًا.

## ضبط وضع الصوت

يحتوي هذا النظام على عدد من مجالات الصوت المحيطي مسبق الضبط. قد تختلف عناصر العرض بالنسبة للمعادل حسب مصادر الصوت والمؤثرات.

يمكنك تحديد وضع الصوت المطلوب باستخدام زر SOUND EFFECT/BASS BLAST الموجود بالوحدة.

الوصف	العرض على الشاشة
يعمل على تعزيز تأثير الصوت المضاعف والجهير والمحيط.	BASS (BASS BLAST)
يُضفي هذا البرنامج جواً حماسياً على الصوت، مما يمنحك الإحساس بالتواجد في حفل فعلي لموسيقى الروك أو البوب أو الجاز أو الكلاسيك.	POP CLASSIC ROCK JAZZ
يمكنك الاستمتاع بصوت أمثل.	STANDARD

## ملاحظة



بالضغط مع الاستمرار على SOUND EFFECT/BASS BLAST الموجود بالوحدة يمكنك تحديد تأثير BASS (BASS BLAST) مباشرة.

## ECHO

عند توصيل الميكروفون الخاص بك بمقبس MIC يمكنك إدخال صوت صدى على الصوت الخارج من الميكروفون بالضغط على **ECHO / DEMO**.

ECHO 1 → ECHO 2 → ECHO OFF

### ملاحظة !

- إذا كان هناك ميكروفون غير متصل تظهر "INSERT MIC" على نافذة العرض.
- إذا ضغط على زر **VOCAL EFFECTS** في وضع ECHO بعد النسخ الاحتياطي لوضع ECHO، أوقف وضع ECHO وشغل وضع VOCAL EFFECTS.
- اضغط على **ECHO / DEMO** مرة أخرى بعد النسخ الاحتياطي VOCAL EFFECTS، شغل وضع ECHO.

## استخدام الميكروفون

١. وصل الميكروفون الخاص بك بمقبس MIC.

٢. شغل الموسيقى التي تريدها.

٣. غني بصحبة رفاقك.

اضبط مستوى الصوت بإدارة **MIC VOL.** ▼ في اتجاه حركة عقارب الساعة أو وفي عكس اتجاه حركة عقارب الساعة.

### ملاحظة !

- في حالة عدم استخدام الميكروفون، اضبط مستوى صوت **MIC** على الحد الأدنى أو أوقف تشغيل MIC وقم بإزالة الميكروفون من مقبس MIC.
- إذا كان الميكروفون موضوع بالقرب من السماعه، سيصدر صوت ضجيج. في هذه الحالة، انقل الميكروفون بعيداً عن السماعه أو خفض مستوى الصوت عن طريق تدوير بكرة **MIC VOL.** ▼
- إذا كان الصوت الناتج عن الميكروفون مرتفع للغاية، فقد يحدث تشويش. في هذه الحالة أدر بكرة **MIC VOL.** ▼ إلى الحد الأدنى.
- يمكنك إدخال تأثير صدى الصوت على الصوت الخارج على الميكروفون بالضغط على **ECHO / DEMO**.

## KEY CHANGER (مبدل المفاتيح)

يمكنك ضبط المفتاح على ٩ خطوة (٤ خطوات أعلى، ٤ خطوات أقل والمفتاح الأصلي).

- لزيادة حدة المفتاح واحد تلو الآخر اضغط على **# (KEY CHANGER)** بشكل متكرر أثناء التشغيل.
- لتخفيف حدة المفتاح واحد تلو الآخر اضغط على **b (KEY CHANGER)** بشكل متكرر أثناء التشغيل.

### ملاحظة !

- تتوفر هذه الوظيفة مع وظيفة USB أو BT (البلوتوث).
- إذا كان الميكروفون غير متصل، يتم تمرير "INSERT MIC" في نافذة العرض.
- ولتهينته، قم بتغيير الوظيفة أو افصل الميكروفون أو غير الموسيقى.
- قد يتعذر تهيئة هذه الوظيفة بناءً على الأجهزة المتصلة.
- إذا كانت وظيفة غير متاحة تظهر "NOT SUPPORT" على نافذة العرض.

## VOICE CANCELLER

### (إلغاء الصوت)

يمكنك الاستمتاع بالوظيفة أثناء تشغيل الموسيقى عن طريق خفض صوت الموسيقى في عدة مصادر.

اضغط على **VOICE CANCELLER**، وسيظهر خيار "ON" في نافذة العرض.

لإلغائه، اضغط على **VOICE CANCELLER** مرة أخرى.

قد تختلف جودة **VOICE CANCELLER** اعتماداً على ظروف تسجيل ملفات الموسيقى.

### ملاحظة !

- تتوفر هذه الوظيفة مع وظيفة USB أو BT (البلوتوث).
- إذا كانت الوظيفة غير متوفرة، تظهر رسالة "NOT SUPPORT" في نافذة العرض.
- تُستخدم تلك الخاصية فقط عند توصيل الميكروفون.
- إذا كان الميكروفون غير متصل، يتم تمرير "INSERT MIC" في نافذة العرض.
- لا تتوفر في مصدر MONO.
- ولتهينته، قم بتغيير الوظيفة أو افصل الميكروفون.
- قد يتعذر تهيئة هذه الوظيفة بناءً على الأجهزة المتصلة.

## إيقاف تشغيل تلقائي

هذه الوحدة سيتم إيقاف تشغيلها ذاتيًا لتوفير استهلاك الكهرباء في حال عدم توصيل الوحدة الرئيسية بجهاز خارجي وعدم استخدامها لمدة ١٥ دقيقة.

وسيتم إيقاف تشغيل الوحدة ذاتيًا أيضًا بعد ست ساعات في حال توصيل الوحدة الرئيسية بجهاز آخر يستخدم المدخلات التناظرية.

## VOCAL EFFECTS

عندما توصل الميكروفون بمنفذ MIC يمكنك الاستمتاع بوظيفة الكاريوكي من خلال تغيير الصوت في عدة مصادر متعددة.

لتحديد أوضاع مختلفة اضغط على **VOCAL EFFECTS** بشكل متكرر أو اضغط على **VOCAL EFFECTS** ثم شغل **MAIN VOL**. الوحدة عندما يظهر وضع المؤثرات الصوتية على نافذة العرض.

BASS → SOPRANO → HELIUM →  
ROBOT → DUET MAN → DUET WOMAN  
→ BASS ECHO1 → SOPRANO ECHO1  
→ HELIUM ECHO1 → ROBOT ECHO1 →  
DUET MAN1 → DUET WOMAN1 → BASS  
ECHO2 → SOPRANO ECHO2 → HELIUM  
ECHO2 → ROBOT ECHO2  
DUET MAN2 → DUET WOMAN2 →

### ملاحظة !

- إذا كان هناك ميكروفون غير متصل تظهر "INSERT MIC" على نافذة العرض.
- "إذا ضغط على **KEY CHANGER**, أو **ECHO / DEMO** الموجود على الوحدة **VOCAL EFFECTS** بعد النسخ الاحتياطي **VOCAL EFFECTS**, أوقف تشغيل وضع **VOCAL EFFECTS** وشغل **KEY CHANGER** أو وضع **ECHO**."
- أوقف تشغيل وضع **VOCAL EFFECTS** اضغط مع الاستمرار على **VOCAL EFFECTS**.

## تغيير الوظيفة تلقائياً

تتعرف هذه الوحدة على إشارات الدخل مثل **Bluetooth** أو الجهاز المحمول المتصل ومن ثم تغيير الوظائف المناسبة تلقائياً.

### عند محاولة توصيل جهاز **Bluetooth**

عندما تحاول توصيل جهاز **Bluetooth** بهذه الوحدة يتم تحديد وظيفة **Bluetooth**.  
شغل الموسيقى على جهاز **Bluetooth**.

### عندما يكون اتصال **PORT IN** متصلاً

”عندما توصّل جهاز محمول بموصل **PORT IN**. يتم تحديد وظيفة **PORTABLE**.  
شغل الموسيقى على جهاز محمول.“

### ملاحظة !

- تعمل هذه الوظيفة فقط مع الأجهزة التي تم توصيلها مسبقاً.
- إذا كانت وظيفة قفل اتصال **Bluetooth** مضبوطة سيكون اتصال **Bluetooth** متاح فقط في وظيفة **Bluetooth**.

## تشغيل **AUTO POWER**

يتم تشغيل هذه الوحدة تلقائياً من خلال مصدر مدخل:

### **Bluetooth**

إذا حاولت توصيل جهاز **Bluetooth** الخاص بك، يتم تشغيل هذه الوحدة وتتصل بجهاز **Bluetooth** الخاص بك. يمكنك تشغيل الموسيقى الخاصة بك.

### ملاحظة !

- بالاعتماد على الجهاز الموصول، قد لا تعمل هذه الوظيفة.
- يمكن أن تعمل الوظيفة لكن لا تتصل وظيفة **Bluetooth**، حسب الجهاز الموصول.
- إذا قمت بفصل اتصال **Bluetooth** بهذه الوحدة، تحاول بعض أجهزة **Bluetooth** الاتصال بالوحدة باستمرار. ولذلك يوصى بفصل الاتصال قبل إيقاف تشغيل الوحدة.
- إذا قمت بالاقتران مع هذه الوحدة يمكن أن تعمل هذه الوحدة تلقائياً من خلال مصدر الدخل عند إيقاف تشغيل الوحدة.
- إذا كان **ON/OFF** الموجود في الجزء الخلفي من الوحدة مضبوط على وضع إيقاف التشغيل (**OFF**)، لا يمكن استخدام وظيفة تشغيل **AUTO POWER**.

## استكشاف الأعطال وإصلاحها

عام

المشكلة	السبب والحل
الوحدة لا تعمل بشكل صحيح.	<ul style="list-style-type: none"> <li>أوقف تشغيل الطاقة لهذه الوحدة والجهاز الخارجي المتصل (مضخم الصوت، مشغل DVD، مكبر الصوت، وغيرها) وشغلهم مرة أخرى.</li> <li>افصل كابل الطاقة لهذه الوحدة والجهاز الخارجي المتصل (مضخم الصوت، مشغل DVD، مكبر الصوت، وغيرها) وشغلهم مرة أخرى.</li> <li>قد لا يتم حفظ الإعداد السابق عند إيقاف التشغيل.</li> <li>قم بإدارة مفتاح ON/OFF إلى الوضع (OFF) ثم إلى الوضع (ON).</li> </ul>
لا توجد طاقة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>تم استنزاف طاقة البطارية. أعد شحن البطارية.</li> <li>تحقق مما إذا كان مفتاح ON/OFF في وضع التشغيل (ON).</li> <li>لم يتم إدخال قابس السلك الكهربائي في مقبس الحائط. أدخل قابس السلك الكهربائي في مقبس الحائط.</li> <li>افحص للتأكد مما إذا كان التيار الكهربائي قد انقطع.</li> <li>تحقق من الحالة عن طريق تشغيل الأجهزة الإلكترونية الأخرى.</li> </ul>
لا يوجد صوت.	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحقق من اختيار الوظيفة الصحيحة.</li> <li>اضغط على زر الوظيفة وتحقق من الوظيفة المحددة.</li> </ul>
لا يمكن مواءمة محطات الإذاعة بالشكل الملائم.	<ul style="list-style-type: none"> <li>الهوائي غير موجه بشكل جيد.</li> <li>اضبط زاوية الهوائي واتجاهه للحصول على إشارة استقبال أفضل.</li> <li>قوة الإشارة لمحطة الراديو ضعيفة جدًا.</li> <li>قم بمواءمة المحطة يدويًا.</li> <li>لا توجد محطات مسبقة الضبط أو المحطات المسبقة الضبط تم مسحها (عند المواءمة عن طريق مسح القنوات المسبقة الضبط).</li> <li>قم بإجراء الضبط المسبق لبعض قنوات الراديو، انظر الصفحة ١٧ لمزيد من التفاصيل.</li> </ul>

## المواصفات العامة

عام	
متطلبات الطاقة	يرجى الرجوع إلى الملصق الرئيسي الموجود على الوحدة.
استهلاك الطاقة	يرجى الرجوع إلى الملصق الرئيسي الموجود على الوحدة.
الأبعاد الخارجية (العرض × الارتفاع × العمق)	حوالي ٣٧٠ مم × ٤٨٠,٥ مم × ٣١٠ مم
درجة الحرارة المناسبة للتشغيل	٥ درجة مئوية إلى ٣٥ درجة مئوية
درجة الرطوبة المناسبة للتشغيل	٥ ٪ إلى ٦٠ ٪
مضاد للرداذ	IPX4

المدخلات	
دخول المحمول (PORT. IN)	٢,٠ فولت متوسط الجذر التربيعي (مقيس استريو ٣,٥ ملم) X ١
الميكروفون (MIC)	بحساسية ٣٠ ملي فولت (١ كيلوهرتز) مقيس ٦,٣ ملم X ١

المواصفات	
نطاق موافقة FM	من ٨٧,٥ إلى ١٠٨,٠ ميجاهرتز أو ٨٧,٥ إلى ١٠٨,٠٠ ميجاهرتز

النظام	
استجابة التردد	٤٠ إلى ٢٠,٠٠٠ هرتز
نسبة التشويش إلى الإشارة	أكثر من ٧٥ ديسيبل
النطاق الديناميكي	أكثر من ٧٠ ديسيبل
وحدة التغذية بالطاقة الناقلة (USB)	٥ فولت === ٥٠٠ ملي أمبير

مضخم الصوت (إجمالي طاقة مخرج RMS)	
إجمالي المخرجات	٥٠ وات (٤ أوم بتردد ١ كيلوهرتز، ١٠ ٪ إجمالي التشويه التوافقي)

البطارية	
نوع البطارية	١٢ فولت / ٧,٠ أمبير ساعة (بطارية قابلة لإعادة الشحن تعمل بكمض الرصاص المنظم بصمام)
وقت التشغيل	١٣ ساعة تقريباً (ذلك عند التشغيل المستمر ومستوى صوت ٥٠ ٪ وشحن البطارية بشكل كامل). قد يختلف وقت التشغيل بناءً على حالة البطارية وظروف التشغيل.
وقت الشحن	١١ ساعة تقريباً قد يختلف وقت التشغيل بناءً على حالة البطارية وظروف التشغيل.

- التصميمات والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.



## العلامات التجارية والتراخيص



علامة وشعارات Bluetooth® هي ملكية خاصة لشركة Bluetooth® SIG وأي استخدام لهذه العلامات عن طريق LG للإلكترونيات يكون بموجب ترخيص. كما أن العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى خاصة بملكيها المعنيين.

## الصيانة

### التعامل مع الوحدة

#### عند شحن الوحدة

يرجى الاحتفاظ بصندوق الشحن الأصلي ومواد التغليف. إذا رغبت في شحن الوحدة، مع التمتع بأقصى قدر من الحماية، أعد تغليف الوحدة كما كانت مغلفة عند قدومها من المصنع لأول مرة.

#### حافظ على نظافة الأسطح الخارجية

لا تستخدم سوائل طيارة مثل رشاش المبيد الحشري بالقرب من الوحدة. قد يتسبب المسح مع شدة الضغط في تلف السطح. لا تترك منتجات مطاطية أو بلاستيكية تلتصق بالوحدة لفترة طويلة من الزمن.

#### تنظيف الوحدة

لتنظيف المشغل، استخدم قطعة قماشية ناعمة وجافة. إن كانت الأسطح متسخة للغاية، استخدم قطعة قماشية ناعمة مبللة بمحلول منظف معتدل. لا تستخدم المذيبات القوية مثل الكحول أو البنزين أو التتر نظراً لأن هذه المذيبات قد تتسبب في تلف سطح الوحدة.

